UREDBA KOMISIJE (EU) št. 79/2013

z dne 28. januarja 2013

o obvezni registraciji uvoza biodizla s poreklom iz Argentine in Indonezije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti [1] („osnovna uredba“), zlasti člena 10(4) in člena 14(5) Uredbe,

po posvetovanju s svetovalnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Evropska komisija („Komisija“) je 29. avgusta 2012 z obvestilom, objavljenim v *Uradnem listu Evropske unije* [2], („obvestilo o začetku“) napovedala začetek protidampinškega postopka v zvezi z uvozom biodizla s poreklom iz Argentine in Indonezije („zadevni državi“) na podlagi pritožbe, ki jo je 17. julija 2012 vložil Evropski odbor za biodizel („pritožnik“) v imenu proizvajalcev, ki predstavljajo več kot 25 % celotne proizvodnje biodizla v Uniji.

A. ZADEVNI IZDELEK

(2) Izdelek, ki ga zadeva ta registracija, je enak izdelku, opredeljenem v obvestilu o začetku, tj. monoalkilni estri maščobnih kislin in/ali parafinska plinska olja, pridobljeni s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, v čisti obliki ali mešanici, trenutno uvrščeni pod oznake KN ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 95, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 in ex 3826 00 90 ter s poreklom iz Argentine in Indonezije.

B. ZAHTEVEK

(3) Po objavi obvestila o začetku je pritožnik septembra 2012 zahteval, da se na podlagi člena 14(5) osnovne uredbe za uvoz zadevnega izdelka uvede obvezna registracija, da se od datuma take registracije proti navedenemu uvozu lahko uporabijo ukrepi.

C. RAZLOGI ZA REGISTRACIJO

(4) Komisija lahko v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe po posvetovanju s svetovalnim odborom carinskim organom odredi, naj sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza, da se proti navedenemu uvozu od datuma take registracije lahko uporabijo ukrepi. Obvezna registracija uvoza se lahko uvede na podlagi zahtevka industrije Unije, ki vsebuje zadostne dokaze, ki upravičujejo tak ukrep.

(5) Pritožnik je trdil, da je registracija upravičena, ker se je zadevni izdelek uvažal po dampinških cenah in je bila z nenadnim porastom dampinškega uvoza v relativno kratkem času industriji Unije povzročena škoda.

(6) Kar zadeva damping, so Komisiji na voljo zadostni dokazi *prima facie*, da se zadevni izdelek iz zadevnih držav uvaža po dampinških cenah. Protidampinška pritožba in zahtevek za registracijo vsebujeta dokaze o izvoznih cenah za obe državi, ki temeljijo na podatkih Eurostata in zajemajo obdobje od aprila 2011 do marca 2012. Dokazi o normalni vrednosti, ki jih vsebujeta protidampinška pritožba in zahtevek za registracijo, so za obe državi domače cene. Pritožnik je predložil tudi konstruirano normalno vrednost, ki temelji na skupnih stroških proizvodnje, povečanih za ustrezni znesek za prodajne, splošne in upravne stroške ter za dobiček. Navedel je še, da izvozne dajatve na sojino ali palmovo olje v Argentini in Indoneziji z nižanjem cen surovin izkrivljajo domači trg. Skupaj in glede na domnevno stopnjo dampinga ta dokaz na tej stopnji zadostno kaže na to, da zadevni izvozniki izvajajo damping.

(7) Kar zadeva škodo, so Komisiji na voljo zadostni dokazi *prima facie*, da dampinška praksa izvoznikov povzroča znatno škodo. Ti dokazi so podrobni podatki o ključnih dejavnikih škode iz člena 3(5) osnovne uredbe, ki jih vsebujeta protidampinška pritožba in zahtevek za registracijo ter potrjujejo informacije iz industrije in javnih virov.

(8) Komisiji so prav tako na voljo zadostni dokazi *prima facie*, ki jih vsebujeta protidampinška pritožba in zahtevek za registracijo ter potrjujejo informacije iz drugih virov, da so se uvozniki zavedali ali bi se morali zavedati, da

[1] UL L 373, 22.12.2009, str. 51.
[2] UL C 260, 29.8.2012, str. 8.

dampinška praksa izvoznikov Uniji povzroča ali bi ji lahko povzročala škodo. Številni članki v specializiranem tisku so dalj časa navajali, da je bila z nizkimi cenami blaga, uvoženega iz Argentine in Indonezije, industriji Unije morda povzročena škoda. Končno je glede na obseg dampinga, ki se morda izvaja, mogoče sklepati, da so se uvozniki zavedali ali bi se morali zavedati razmer.

(9) Poleg tega so Komisiji na voljo zadostni dokazi *prima facie*, da tako škodo povzroča ali bi jo povzročal množični dampinški uvoz v relativno kratkem času, ki bi glede na časovni okvir, obseg dampinškega uvoza in druge okoliščine (na primer hitro kopičenje zalog uvoženega izdelka) lahko resno ogrozil popravljalni učinek dokončnih protidampinških dajatev, razen če bi se take dajatve uporabile retroaktivno. Uvoz biodizla iz Argentine in Indonezije doseže največji obseg spomladi in poleti, saj je zaradi njegovih fizičnih in kemičnih lastnosti njegova uporaba pri nizkih temperaturah omejena. Glede na začetek sedanjega postopka je zelo verjetno, da bodo proizvajalci izvozniki pred uvedbo morebitnih začasnih ukrepov z uvozniki EU sklenili pogodbe o prodaji večjih količin biodizla, uvozniki pa bodo tako hitro oblikovali zaloge. Tudi v obdobju pred začetkom se je uvoz močno povečal.

D. **POSTOPEK**

(10) Komisija je glede na navedeno sklenila, da je pritožnik predložil zadostne dokaze, ki upravičujejo obvezno registracijo uvoza zadevnega izdelka v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe.

(11) Vse zainteresirane strani so pozvane, da pisno izrazijo svoja stališča in predložijo ustrezne dokaze. Poleg tega lahko Komisija zainteresirane strani zasliši, če te vložijo pisni zahtevek, v katerem navedejo posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane.

E. **REGISTRACIJA**

(12) V skladu s členom 14(5) osnovne uredbe bi bilo treba za uvoz zadevnega izdelka uvesti obvezno registracijo, da se, če bodo rezultati preiskave privedli do uvedbe protidampinških dajatev in bodo izpolnjeni potrebni pogoji, v skladu z veljavnimi pravnimi določbami navedene dajatve lahko obračunajo retroaktivno.

(13) Vsakršna nadaljnja odgovornost mora izhajati iz ugotovitev protidampinške preiskave. Pritožba, v kateri se zahteva začetek preiskave, navaja stopnjo dampinga med 18 in 29 % za Indonezijo in med 40 in 50 % za Argentino ter stopnjo škode med 28,5 in 29,5 % za Argentino in med 35,5 in 37,5 % za Indonezijo.

(14) Za zagotovitev zadostne učinkovitosti registracije glede na morebitni retroaktivni obračun protidampinške dajatve bi moral deklarant na carinski deklaraciji navesti masni delež skupne vsebnosti monoalkilnih estrov maščobnih kislin in parafinskih plinskih olj nefosilnega izvora, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, v mešanici (vsebnost biodizla).

F. **OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV**

(15) Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov [1] –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Carinskim organom se odreja, da v skladu s členom 14(5) Uredbe (ES) št. 1225/2009 sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza v Unijo monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskih plinskih olj, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, nefosilnega izvora, v čisti obliki ali mešanici, trenutno uvrščenih pod oznake KN ex 1516 20 98 (oznake TARIC 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 in 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (oznake TARIC 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 in 1518 00 91 30), ex 1518 00 95 (oznaka TARIC 1518 00 95 10), ex 1518 00 99 (oznake TARIC 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 in 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (oznake TARIC 2710 19 43 21, 2710 19 43 29 in 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (oznake TARIC 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 in 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (oznake TARIC 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 in 2710 19 47 30), 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97 (oznake TARIC 3824 90 97 01, 3824 90 97 03 in 3824 90 97 04), 3826 00 10 in ex 3826 00 90 (oznake TARIC 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 in 3826 00 90 30) ter s poreklom iz Argentine in Indonezije. Obveznost registracije preneha devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

[1] UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

Deklarant na carinski deklaraciji navede masni delež skupne vsebnosti monoalkilnih estrov maščobnih kislin in/ali parafinskih plinskih olj nefosilnega izvora, pridobljenih s sintezo in/ali hidrotretiranjem, v mešanici (vsebnost biodizla).

2. Vse zainteresirane strani so pozvane, da pisno izrazijo svoja stališča, predložijo ustrezne dokaze ali zahtevajo zaslišanje v 20 dneh od datuma objave te uredbe.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. januarja 2013

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO